TRAVEL ADAPTER
Model: TRAVELADAPTER
Rev00 - 01.2025

ENGLISH – EN

SAFETY INFORMATION FOR THE SAFE USE OF ADAPTER

Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product. Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties. Esprinet S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product. Only connect the product in indoor areas to a properly installed 125–250 V AC socket. Only connect the product to an easily accessible socket so that you can quickly disconnect it from the power supply in the event of a problem. Do not use the product if it is damaged. Never touch the product with wet or damp hands. Only use the product indoors. Do not use in damp rooms or in the rain. Never insert metallic objects such as keys or paper clips into the openings of the product. To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product. Keep away from humidity, water or other liquids. If the product comes into contact with water, moisture or other liquids, do not use it to avoid any electrical shock or damage. Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer. Never operate the product unsupervised. During operation, the housing may become hot. Do not cover the product during use. Never use the product when moving from a cold to a warm environment. Condensation may occur and, in some cases, damage the product. Allow the product to reach room temperature before connecting and using it again. Temperature of use: 0–40 °C. Do not try to modify, repair or disassemble the product. Do not use a damaged product. Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product. Disconnect all connected cables before you start cleaning. Do not immerse the product in water or other liquids. There are no serviceable parts inside the product. Never open/ disassemble it. Keep the product out of reach of children. Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision. Make sure that children do not play with the plastic wrapping. they may swallow it when playing and suffocate.

IINFORMATION FOR THE DISPOSAL OF THE PRODUCT (APPLICABLE IN COUNTRIES WITH SEPARATE COLLECTION SYSTEMS OF RECYCLABLE MATERIALS)

Old products may not be disposed of in the household waste! Should the product no longer be capable of being used at some point in time, dispose of it in accordance with the regulations in force in your country. This ensures that old products are recycled in a professional manner and also rules out negative consequences for the environment. For this reason, electrical equipment is marked with the symbol shown here.

This product complies with RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. The product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union

ITALIANO – IT

INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER L'USO SICURO DELL'ADATTATORE

Leggere questo manuale utente e in particolare le note di sicurezza, prima di utilizzare il prodotto. Conservare il manuale utente per riferimento futuro e includerlo quando si passa il prodotto a terzi. Esprinet S.p.A. non sarà in alcun modo ritenuta responsabile per lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un uso improprio del prodotto. Collegare il prodotto solo in aree interne a una presa CA da 125-250 V correttamente installata. Collegare il prodotto solo a una presa facilmente accessibile in modo da poterlo scollegare rapidamente dall'alimentazione in caso di problemi. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato. Non toccare mai il prodotto con mani bagnate o umide. Utilizzare il prodotto solo in ambienti interni. Non utilizzare in stanze umide o sotto la pioggia. Non inserire mai oggetti metallici come chiavi o graffette nelle aperture del prodotto. Per prevenire malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, forare o esercitare un livello elevato di pressione sul prodotto. Tenere lontano da umidità, acqua o altri liquidi. Se il prodotto entra in contatto con acqua, umidità o altri liquidi, non utilizzarlo per evitare scosse elettriche o danni. Non conservare o esporre il prodotto a fonti di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto dell'auto in estate. Non utilizzare mai il prodotto senza supervisione. Durante il funzionamento, l'alloggiamento potrebbe surriscaldarsi. Non coprire il prodotto durante l'uso. Non utilizzare mai il prodotto quando si passa da un ambiente freddo a uno caldo. Potrebbe formarsi condensa e, in alcuni casi, danneggiare il prodotto. Lasciare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo e utilizzarlo di nuovo. Temperatura di utilizzo: 0–40 °C. Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare un prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche per la pulizia poiché potrebbero danneggiare l'alloggiamento o persino compromettere la funzionalità del prodotto. Scollegare tutti i cavi collegati prima di iniziare la pulizia. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprirlo/smontarlo mai. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità di usare prodotti elettrici senza supervisione. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro di plastica. Potrebbero ingoiarlo mentre giocano e soffocare.

INFORMAZIONI PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (APPLICABILI NEI PAESI CON SISTEMI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI MATERIALI RICICLABILI)

I vecchi prodotti non possono essere smaltiti nei rifiuti domestici! Se il prodotto non dovesse più essere utilizzato, smaltirlo in conformità alle normative vigenti nel proprio Paese. Ciò garantisce che i vecchi prodotti vengano riciclati in modo professionale ed esclude anche conseguenze negative per l'ambiente. Per questo motivo, le apparecchiature elettriche sono contrassegnate con il simbolo mostrato qui.

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/UE - 2015/863/UE. Il prodotto reca il marchio CE ed è conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione Europea

ESPAÑOL – ES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA EL USO SEGURO DEL ADAPTADOR

Lea este manual de usuario y, en particular, las notas de seguridad, antes de utilizar el producto. Conserve el manual de usuario para futuras consultas e inclúyalo cuando entregue el producto a terceros. Esprinet S.p.A. no será responsable en ningún caso de lesiones o daños a personas o cosas causados por un uso indebido del producto. Conecte el producto únicamente en espacios interiores a una toma de corriente de 125–250 V CA correctamente instalada. Conecte el producto únicamente a una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectarlo rápidamente de la fuente de alimentación en caso de que surja algún problema. No utilice el producto si está dañado. No toque nunca el producto con las manos mojadas o húmedas. Utilice el producto únicamente en interiores. No lo utilice en habitaciones húmedas o bajo la lluvia. No introduzca nunca objetos metálicos como llaves o clips en las aberturas del producto. Para evitar un mal funcionamiento o daños en el producto, evite caídas accidentales, no aplaste, perfore ni ejerza una gran presión sobre el producto. Manténgalo alejado de la humedad, el agua u otros líquidos. Si el producto entra en contacto con agua, humedad u otros líquidos, no lo utilice para evitar descargas eléctricas o daños. No guarde ni exponga el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el salpicadero de su coche en verano. Nunca utilice el producto sin supervisión. Durante el funcionamiento, la carcasa puede calentarse. No cubra el producto durante su uso. Nunca utilice el producto cuando se traslade de un entorno frío a uno cálido. Puede producirse condensación y, en algunos casos, dañar el producto. Deje que el producto alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo y volver a utilizarlo. Temperatura de uso: 0–40 °C. No intente modificar, reparar ni desmontar el producto. No utilice un producto dañado. No utilice bajo ninguna circunstancia agentes de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso perjudicar la funcionalidad del producto. Desconecte todos los cables conectados antes de empezar a limpiar. No sumerja el producto en agua ni en otros líquidos. No hay piezas que se puedan reparar en el interior del producto. Nunca lo abra ni lo desmonte. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Nunca permita que los niños o personas con discapacidades utilicen productos eléctricos sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con el envoltorio de plástico, ya que pueden tragarlo mientras juegan y asfixiarse.

INFORMACIÓN PARA LA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (APLICABLE EN PAÍSES CON SISTEMAS DE RECOGIDA SELECTIVA DE MATERIALES RECICLABLES)

¡Los productos viejos no se pueden desechar con la basura doméstica! Si en algún momento el producto ya no se puede utilizar, deséchelo de acuerdo con las normas vigentes en su país. De esta manera, se garantiza que los productos viejos se reciclan de manera profesional y se descartan consecuencias negativas para el medio ambiente. Por este motivo, los equipos eléctricos están marcados con el símbolo que se muestra aquí.

Este producto cumple con la normativa RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. El producto lleva la marca CE y cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea.

FRANÇAIS – FR

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ POUR UNE UTILISATION SÛRE DE L'ADAPTATEUR

Lisez ce manuel d'utilisation et en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Conservez le manuel d'utilisation pour référence ultérieure et incluez-le lorsque vous transmettez le produit à des tiers. Esprinet S.p.A. ne sera en aucun cas tenu responsable des blessures ou dommages causés aux personnes ou aux biens résultant d'une mauvaise utilisation du produit. Ne branchez le produit qu'à l'intérieur sur une prise de courant 125-250 V CA correctement installée. Branchez le produit uniquement sur une prise facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement de l'alimentation électrique en cas de problème. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. Ne touchez jamais le produit avec les mains mouillées ou humides. Utilisez le produit uniquement à l'intérieur. Ne l'utilisez pas dans des pièces humides ou sous la pluie. N'introduisez jamais d'objets métalliques tels que des clés ou des trombones dans les ouvertures du produit. Pour éviter tout dysfonctionnement ou tout endommagement du produit, évitez les chutes accidentelles, ne l'écrasez pas, ne le perforez pas et n'exercez pas de pression élevée sur le produit. Tenez-le à l'écart de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides. Si le produit entre en contact avec de l'eau, de l'humidité ou d'autres liquides, ne l'utilisez pas pour éviter tout choc électrique ou dommage. Ne stockez pas et n'exposez pas votre produit à une source de chaleur, à la lumière directe du soleil, à des radiateurs, à des poêles ou à d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de votre voiture en été. N'utilisez jamais le produit sans surveillance. Pendant le fonctionnement, le boîtier peut devenir chaud. Ne couvrez pas le produit pendant l'utilisation. N'utilisez jamais le produit lorsque vous passez d'un environnement froid à un environnement chaud. De la condensation peut se produire et, dans certains cas, endommager le produit. Laissez le produit atteindre la température ambiante avant de le brancher et de le réutiliser. Température d'utilisation : 0–40 °C. N'essayez pas de modifier, de réparer ou de démonter le produit. N'utilisez pas un produit endommagé. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, de l'alcool ou d'autres solutions chimiques pour le nettoyage car ils peuvent endommager le boîtier ou même altérer la fonctionnalité du produit. Débranchez tous les câbles connectés avant de commencer le nettoyage. N'immergez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides. Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur du produit. Ne l'ouvrez/ne le démontez jamais. Gardez le produit hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes handicapées utiliser des produits électriques sans surveillance. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique. Ils pourraient l'avaler en jouant et s'étouffer.

INFORMATIONS POUR L'ÉLIMINATION DU PRODUIT (APPLICABLE DANS LES PAYS AYANT DES SYSTÈMES DE COLLECTE SÉPARÉE DES MATÉRIAUX RECYCLABLES)

Les produits usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Si le produit ne peut plus être utilisé à un moment donné, éliminez-le conformément aux réglementations en vigueur dans votre pays. Cela garantit que les produits usagés sont recyclés de manière professionnelle et exclut également les conséquences négatives pour l'environnement. C'est pourquoi les équipements électriques sont marqués du symbole représenté ici.

Ce produit est conforme à la directive RoHS 2011/65/UE - 2015/863/UE. Le produit porte le marquage CE et est conforme aux normes de sécurité établies par l'Union européenne

DEUTSCH – DE

SICHERHEITSHINWEISE ZUR SICHEREN VERWENDUNG DES ADAPTERS

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie das Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie es bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit. Esprinet S.p.A. haftet in keiner Weise für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Eigentum, die durch Missbrauch des Produkts entstehen. Schließen Sie das Produkt nur in Innenräumen an eine ordnungsgemäß installierte 125–250-V-Wechselstromsteckdose an. Schließen Sie das Produkt nur an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie es im Problemfall schnell vom Stromnetz trennen können. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Berühren Sie das Produkt niemals mit nassen oder feuchten Händen. Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Verwenden Sie es nicht in feuchten Räumen oder im Regen. Stecken Sie niemals metallische Gegenstände wie Schlüssel oder Büroklammern in die Öffnungen des Produkts. Um Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt zu vermeiden, vermeiden Sie versehentliche Stürze, quetschen, durchstechen Sie das Produkt nicht und üben Sie keinen hohen Druck darauf aus. Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern. Wenn das Produkt mit Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommt, verwenden Sie es nicht, um Stromschläge oder Schäden zu vermeiden. Lagern oder setzen Sie Ihr Produkt keiner Wärmequelle, direkter Sonneneinstrahlung, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer aus. Betreiben Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt. Während des Betriebs kann das Gehäuse heiß werden. Decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht ab. Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn Sie von einer kalten in eine warme Umgebung wechseln. Es kann Kondensation auftreten und in einigen Fällen das Produkt beschädigen. Lassen Sie das Produkt auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es anschließen und wieder verwenden. Nutzungstemperatur: 0–40 °C. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Verwenden Sie zur Reinigung unter keinen Umständen aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen können. Trennen Sie alle angeschlossenen Kabel, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Im Inneren des Produkts befinden sich keine zu wartenden Teile. Öffnen/zerlegen Sie es niemals. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Kinder oder Personen mit Behinderung niemals unbeaufsichtigt elektrische Produkte benutzen. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Plastikverpackung spielen. Sie könnten diese beim Spielen verschlucken und ersticken.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG DES PRODUKTS (GÜLTIG IN LÄNDERN MIT GETRENNTEN SAMMELSYSTEMEN FÜR RECYCLINGFÄHIGE MATERIALIEN)

Alte Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Sollte das Produkt irgendwann nicht mehr brauchbar sein, entsorgen Sie es gemäß den in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Damit stellen Sie sicher, dass alte Produkte fachgerecht recycelt werden und schließen negative Folgen für die Umwelt aus. Aus diesem Grund sind Elektrogeräte mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet.

Dieses Produkt entspricht den RoHS-Richtlinien 2011/65/EU - 2015/863/EU. Das Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht den von der Europäischen Union festgelegten Sicherheitsstandards.

ČEŠTINA – CZ

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ ADAPTÉRU

Před použitím výrobku si přečtěte tento návod k použití a zejména bezpečnostní pokyny. Uschovejte uživatelskou příručku pro budoucí použití a přiložte ji k předání produktu třetím stranám. Společnost Esprinet S.p.A. nebude žádným způsobem zodpovědná za zranění nebo škody způsobené osobám nebo na majetku v důsledku nesprávného použití produktu. Výrobek připojujte pouze ve vnitřních prostorách do správně instalované zásuvky 125–250 V AC. Výrobek zapojujte pouze do snadno dostupné zásuvky, abyste jej v případě problému mohli rychle odpojit od napájení. Pokud je výrobek poškozen, nepoužívejte jej. Nikdy se nedotýkejte výrobku mokrýma nebo vlhkýma rukama. Výrobek používejte pouze uvnitř. Nepoužívejte ve vlhkých místnostech nebo za deště. Nikdy nevkládejte do otvorů produktu kovové předměty, jako jsou klíče nebo kancelářské sponky. Abyste předešli nesprávné funkci nebo poškození produktu, zabraňte náhodným pádům, nemačkejte, nepropichujte a nevyvíjejte na produkt vysoký tlak. Chraňte před vlhkostí, vodou nebo jinými kapalinami. Pokud se výrobek dostane do kontaktu s vodou, vlhkostí nebo jinými kapalinami, nepoužívejte jej, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo poškození. Neskladujte ani nevystavujte svůj výrobek žádnému zdroji tepla, přímému slunečnímu záření, radiátorům, kamnům nebo jiným zdrojům tepla, jako je v létě přístrojová deska vašeho auta. Nikdy nepoužívejte výrobek bez dozoru. Během provozu se kryt může zahřát. Během používání výrobek nezakrývejte. Nikdy nepoužívejte výrobek při přechodu z chladného do teplého prostředí. Může dojít ke kondenzaci a v některých případech k poškození produktu. Před připojením a dalším použitím nechejte výrobek dosáhnout pokojové teploty. Teplota použití: 0–40 °C. Nepokoušejte se výrobek upravovat, opravovat nebo rozebírat. Nepoužívejte poškozený výrobek. K čištění v žádném případě nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo jiné chemické roztoky, protože mohou poškodit pouzdro nebo dokonce zhoršit funkčnost výrobku. Před zahájením čištění odpojte všechny připojené kabely. Neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Uvnitř produktu nejsou žádné opravitelné díly. Nikdy jej neotevírejte/nerozebírejte. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem nebo osobám se zdravotním postižením používat elektrické výrobky bez dozoru. Dbejte na to, aby si děti nehrály s plastovým obalem. mohou ho při hře spolknout a udusit se.

INFORMACE PRO LIKVIDACI PRODUKTU (PLATNÉ V ZEMÍCH SE ODDĚLENÝM SYSTÉMEM SBĚRU RECYKLOVATELNÝCH MATERIÁLŮ)

Staré výrobky se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Pokud již výrobek nebude možné v určitém okamžiku používat, zlikvidujte jej v souladu s předpisy platnými ve vaší zemi. Tím je zajištěna odborná recyklace starých výrobků a také vyloučeny negativní dopady na životní prostředí. Z tohoto důvodu je elektrická zařízení označena zde uvedeným symbolem.

Tento produkt je v souladu s RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Výrobek nese značku CE a splňuje bezpečnostní normy stanovené Evropskou unií

SLOVENSKO – SK

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE ADAPTÉRA

Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod na použitie a najmä bezpečnostné pokyny. Návod na použitie si uschovajte pre budúce použitie a priložte ho pri odovzdávaní produktu tretím stranám. Spoločnosť Esprinet S.p.A. nebude v žiadnom prípade zodpovedať za zranenia alebo škody spôsobené osobám alebo na majetku v dôsledku nesprávneho používania produktu. Výrobok pripájajte iba vo vnútorných priestoroch do správne nainštalovanej 125–250 V AC zásuvky. Výrobok zapájajte len do ľahko dostupnej zásuvky, aby ste ho v prípade problému mohli rýchlo odpojiť od napájania. Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený. Nikdy sa nedotýkajte produktu mokrými alebo vlhkými rukami. Výrobok používajte iba v interiéri. Nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach alebo v daždi. Nikdy nevkladajte do otvorov produktu kovové predmety, ako sú kľúče alebo sponky na papier. Aby ste predišli chybnej funkcii alebo poškodeniu produktu, zabráňte náhodným pádom, nedrvte, neprepichujte ani nevyvíjajte vysoký tlak na produkt. Uchovávajte mimo dosahu vlhkosti, vody alebo iných tekutín. Ak sa výrobok dostane do kontaktu s vodou, vlhkosťou alebo inými tekutinami, nepoužívajte ho, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu. Neskladujte ani nevystavujte svoj výrobok žiadnemu zdroju tepla, priamemu slnečnému žiareniu, radiátorom, sporákom alebo iným zdrojom tepla, ako je napríklad palubná doska vášho auta v lete. Nikdy neprevádzkujte výrobok bez dozoru. Počas prevádzky môže byť kryt horúci. Počas používania výrobok nezakrývajte. Nikdy nepoužívajte výrobok pri prechode z chladného do teplého prostredia. Môže dôjsť ku kondenzácii av niektorých prípadoch k poškodeniu produktu. Pred pripojením a opätovným použitím nechajte výrobok dosiahnuť izbovú teplotu. Teplota použitia: 0–40 °C. Nepokúšajte sa produkt upravovať, opravovať ani rozoberať. Nepoužívajte poškodený výrobok. Na čistenie v žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, alkohol alebo iné chemické roztoky, pretože môžu poškodiť kryt alebo dokonca zhoršiť funkčnosť výrobku. Pred začatím čistenia odpojte všetky pripojené káble. Neponárajte výrobok do vody alebo iných tekutín. Vo vnútri produktu sa nenachádzajú žiadne opraviteľné diely. Nikdy ho neotvárajte/nerozoberajte. Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zdravotným postihnutím používať elektrické výrobky bez dozoru. Dbajte na to, aby sa deti nehrali s plastovým obalom. môžu ho pri hraní prehltnúť a udusiť sa.

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII PRODUKTU (PLATNÉ V KRAJINÁCH SO SAMOSTATNÝM SYSTÉMOM ZBERU RECYKLOVATEĽNÝCH MATERIÁLOV)

Staré výrobky sa nesmú vyhadzovať do domového odpadu! Ak sa výrobok v určitom okamihu už nebude dať používať, zlikvidujte ho v súlade s predpismi platnými vo vašej krajine. To zaisťuje profesionálnu recykláciu starých výrobkov a vylučuje negatívne dôsledky pre životné prostredie. Z tohto dôvodu je elektrické zariadenie označené tu zobrazeným symbolom.

Tento produkt je v súlade s RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Výrobok nesie označenie CE a spĺňa bezpečnostné normy stanovené Európskou úniou

ΕΛΛΗΝΙΚΑ – GR

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ADAPTER

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη και ειδικότερα τις υποδείξεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετέ το όταν παραδίδετε το προϊόν σε τρίτους. Η Esprinet S.p.A. δεν θα θεωρηθεί σε καμία περίπτωση υπεύθυνη για τραυματισμό ή ζημιά που προκλήθηκε σε άτομα ή περιουσιακά στοιχεία που προκύπτουν από κακή χρήση του προϊόντος. Συνδέστε το προϊόν μόνο σε εσωτερικούς χώρους σε μια σωστά τοποθετημένη πρίζα AC 125–250 V. Συνδέστε το προϊόν μόνο σε μια εύκολα προσβάσιμη πρίζα, ώστε να μπορείτε να το αποσυνδέσετε γρήγορα από την παροχή ρεύματος σε περίπτωση προβλήματος. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο. Μην αγγίζετε ποτέ το προϊόν με βρεγμένα ή υγρά χέρια. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην το χρησιμοποιείτε σε χώρους με υγρασία ή στη βροχή. Μην εισάγετε ποτέ μεταλλικά αντικείμενα, όπως κλειδιά ή συνδετήρες στα ανοίγματα του προϊόντος. Για να αποφύγετε δυσλειτουργία ή ζημιά στο προϊόν, αποφύγετε τυχαίες πτώσεις, μην συνθλίβετε, τρυπάτε ή ασκείτε υψηλή πίεση στο προϊόν. Κρατήστε το μακριά από υγρασία, νερό ή άλλα υγρά. Εάν το προϊόν έρθει σε επαφή με νερό, υγρασία ή άλλα υγρά, μην το χρησιμοποιείτε για να αποφύγετε τυχόν ηλεκτροπληξία ή ζημιά. Μην αποθηκεύετε και μην εκθέτετε το προϊόν σας σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν χωρίς επίβλεψη. Κατά τη λειτουργία, το περίβλημα μπορεί να ζεσταθεί. Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν όταν μετακινείστε από κρύο σε ζεστό περιβάλλον. Μπορεί να προκύψει συμπύκνωση και, σε ορισμένες περιπτώσεις, να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν. Αφήστε το προϊόν να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν το συνδέσετε και το χρησιμοποιήσετε ξανά. Θερμοκρασία χρήσης: 0–40 °C. Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε, να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν. Σε καμία περίπτωση μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά, οινόπνευμα ή άλλα χημικά διαλύματα για τον καθαρισμό, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περίβλημα ή ακόμη και να βλάψουν τη λειτουργικότητα του προϊόντος. Αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια πριν ξεκινήσετε τον καθαρισμό. Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν μέσα στο προϊόν. Ποτέ μην το ανοίγετε/αποσυναρμολογείτε. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά. Ποτέ μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα με αναπηρίες να χρησιμοποιούν ηλεκτρικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περιτύλιγμα. μπορεί να το καταπιούν όταν παίζουν και να πνιγούν.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (ΙΣΧΥΕΙ ΣΕ ΧΩΡΕΣ ΜΕ ΞΕΧΩΡΙΣΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΩΝ ΥΛΙΚΩΝ)

Τα παλιά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα! Εάν το προϊόν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί κάποια στιγμή, απορρίψτε το σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας. Αυτό διασφαλίζει ότι τα παλιά προϊόντα ανακυκλώνονται με επαγγελματικό τρόπο και επίσης αποκλείει τις αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, ο ηλεκτρικός εξοπλισμός επισημαίνεται με το σύμβολο που εμφανίζεται εδώ.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχουν θεσπιστεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση

TÜRKÇE – TR

ADAPTÖRÜN GÜVENLİ KULLANIMI İÇİN GÜVENLİK BİLGİLERİ

Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun. Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü kişilere verirken de yanınızda bulundurun. Esprinet S.p.A., ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan yaralanmalardan veya kişilere veya mallara gelebilecek hasarlardan hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz. Ürünü yalnızca iç mekanlarda düzgün bir şekilde takılmış 125–250 V AC prize bağlayın. Ürünü yalnızca kolay erişilebilir bir prize takın, böylece bir sorun olması durumunda güç kaynağından hızla ayırabilirsiniz. Ürün hasarlıysa ürünü kullanmayın. Ürüne asla ıslak veya nemli ellerle dokunmayın. Ürünü yalnızca iç mekanlarda kullanın. Nemli odalarda veya yağmurda kullanmayın. Ürünün açıklıklarına asla anahtar veya ataç gibi metal nesneler sokmayın. Ürünün arızalanmasını veya hasar görmesini önlemek için kazara düşmelerden kaçının, ezmeyin, delmeyin veya ürüne yüksek seviyede basınç uygulamayın. Nemden, sudan veya diğer sıvılardan uzak tutun. Ürün su, nem veya diğer sıvılarla temas ederse, elektrik çarpması veya hasarı önlemek için kullanmayın. Ürününüzü herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya yazın aracınızın gösterge paneli gibi diğer ısı kaynaklarına maruz bırakmayın veya bu kaynaklara maruz bırakmayın. Ürünü asla gözetimsiz çalıştırmayın. Çalışma sırasında, gövde ısınabilir. Kullanım sırasında ürünü örtmeyin. Soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama geçerken ürünü asla kullanmayın. Yoğuşma meydana gelebilir ve bazı durumlarda ürüne zarar verebilir. Tekrar bağlamadan ve kullanmadan önce ürünün oda sıcaklığına ulaşmasını bekleyin. Kullanım sıcaklığı: 0–40 °C. Ürünü değiştirmeye, onarmaya veya sökmeye çalışmayın. Hasarlı bir ürünü kullanmayın. Gövdeye zarar verebilecekleri veya hatta ürünün işlevselliğini bozabilecekleri için hiçbir koşulda temizlik için agresif temizlik maddeleri, alkol veya diğer kimyasal solüsyonlar kullanmayın. Temizliğe başlamadan önce tüm bağlı kabloları çıkarın. Ürünü suya veya diğer sıvılara daldırmayın. Ürünün içinde servis edilebilir parça yoktur. Asla açmayın/parçalarına ayırmayın. Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Çocukların veya engelli kişilerin gözetim olmadan elektrikli ürünleri kullanmasına asla izin vermeyin. Çocukların plastik ambalajla oynamadığından emin olun. Oynarken bunu yutabilir ve boğulabilirler.

ÜRÜNÜN İMHA ETME BİLGİLERİ (GERİ DÖNÜŞÜMLÜ MALZEMELERİN AYRI TOPLAMA SİSTEMLERİNE SAHİP ÜLKELERDE UYGULANABİLİR)

Eski ürünler evsel atıklarla birlikte imha edilemez! Ürün bir noktada artık kullanılamaz hale gelirse, ülkenizde yürürlükte olan düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Bu, eski ürünlerin profesyonel bir şekilde geri dönüştürülmesini sağlar ve ayrıca çevre için olumsuz sonuçları ortadan kaldırır. Bu nedenle, elektrikli ekipmanlar burada gösterilen sembolle işaretlenmiştir.

Bu ürün RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU ile uyumludur. Ürün CE işaretini taşır ve Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur.

SA – عربي

معلومات السلامة للاستخدام الآمن للمحول

اقرأ دليل المستخدم هذا وخاصة ملاحظات السلامة، قبل استخدام المنتج. احتفظ بدليل المستخدم للرجوع إليه في المستقبل وأرفقه عند تمرير المنتج إلى أطراف ثالثة. لن تتحمل شركة Esprinet S.p.A. بأي حال من الأحوال المسؤولية عن الإصابات أو الأضرار التي تلحق بالأشخاص أو الممتلكات نتيجة لسوء استخدام المنتج. لا تقم بتوصيل المنتج إلا في المناطق الداخلية بمقبس تيار متردد مثبت بشكل صحيح بقوة 125-250 فولت. لا تقم بتوصيل المنتج إلا بمقبس يمكن الوصول إليه بسهولة بحيث يمكنك فصله بسرعة عن مصدر الطاقة في حالة حدوث مشكلة. لا تستخدم المنتج إذا كان تالفًا. لا تلمس المنتج أبدًا بأيدٍ مبللة أو رطبة. استخدم المنتج فقط في الأماكن المغلقة. لا تستخدمه في الغرف الرطبة أو تحت المطر. لا تقم أبدًا بإدخال أشياء معدنية مثل المفاتيح أو المشابك الورقية في فتحات المنتج. لمنع حدوث عطل أو تلف للمنتج، تجنب السقوط العرضي، ولا تسحق أو تثقب أو تمارس ضغطًا عاليًا على المنتج. احتفظ به بعيدًا عن الرطوبة أو الماء أو السوائل الأخرى. إذا لامس المنتج الماء أو الرطوبة أو أي سوائل أخرى، فلا تستخدمه لتجنب أي صدمة كهربائية أو تلف. لا تخزن أو تعرض منتجك لأي مصدر للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو أجهزة التدفئة أو المواقد أو أي مصادر حرارة أخرى مثل لوحة القيادة في سيارتك في الصيف. لا تشغل المنتج أبدًا دون إشراف. أثناء التشغيل، قد يصبح الغلاف ساخنًا. لا تقم بتغطية المنتج أثناء الاستخدام. لا تستخدم المنتج أبدًا عند الانتقال من بيئة باردة إلى بيئة دافئة. قد يحدث تكاثف، وفي بعض الحالات، قد يتلف المنتج. اترك المنتج يصل إلى درجة حرارة الغرفة قبل توصيله واستخدامه مرة أخرى. درجة حرارة الاستخدام: 0-40 درجة مئوية. لا تحاول تعديل أو إصلاح أو تفكيك المنتج. لا تستخدم منتجًا تالفًا. لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف مواد التنظيف القوية أو الكحول أو غيرها من المحاليل الكيميائية للتنظيف لأنها يمكن أن تتلف الغلاف أو حتى تضعف وظيفة المنتج. افصل جميع الكابلات المتصلة قبل البدء في التنظيف. لا تغمر المنتج في الماء أو أي سوائل أخرى. لا توجد أجزاء قابلة للصيانة داخل المنتج. لا تفتح/تفكك أبدًا. احفظ المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تسمح أبدًا للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات الكهربائية دون إشراف. تأكد من عدم لعب الأطفال بالغلاف البلاستيكي، فقد يبتلعونه أثناء اللعب ويختنقون.

معلومات حول التخلص من المنتج (ينطبق في البلدان التي تطبق أنظمة منفصلة لجمع المواد القابلة لإعادة التدوير)

لا يجوز التخلص من المنتجات القديمة في النفايات المنزلية! إذا لم يعد المنتج صالحًا للاستخدام في وقت ما، فتخلص منه وفقًا للوائح السارية في بلدك. وهذا يضمن إعادة تدوير المنتجات القديمة بطريقة احترافية ويستبعد أيضًا العواقب السلبية على البيئة. ولهذا السبب، يتم تمييز المعدات الكهربائية بالرمز الموضح هنا.

يتوافق هذا المنتج مع RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. يحمل المنتج علامة CE ويتوافق مع معايير السلامة التي وضعها الاتحاد الأوروبي

PORTUGUÊS – PT

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA PARA O USO SEGURO DO ADAPTADOR

Leia este manual do utilizador e em particular as notas de segurança antes de utilizar o produto. Guarde o manual do utilizador para referência futura e inclua-o quando passar o produto a terceiros. A Esprinet S.p.A. não será de forma alguma responsabilizada por lesões ou danos causados a pessoas ou bens decorrentes do uso indevido do produto. Ligue o produto apenas em áreas interiores a uma tomada CA de 125–250 V devidamente instalada. Ligue o produto apenas a uma tomada de fácil acesso para poder desligá-lo rapidamente da fonte de alimentação em caso de problema. Não utilize o produto se estiver danificado. Nunca toque no produto com as mãos molhadas ou húmidas. Utilize o produto apenas em ambientes interiores. Não utilize em ambientes húmidos ou na chuva. Nunca insira objetos metálicos como chaves ou clipes de papel nas aberturas do produto. Para evitar avarias ou danos no produto, evite quedas acidentais, não esmague, perfure ou exerça demasiada pressão sobre o produto. Manter longe de humidade, água ou outros líquidos. Se o produto entrar em contacto com água, humidade ou outros líquidos, não o utilize para evitar choques elétricos ou danos. Não armazene nem exponha o seu produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel de instrumentos do seu carro, no verão. Nunca opere o produto sem supervisão. Durante o funcionamento, a caixa pode ficar quente. Não cubra o produto durante a utilização. Nunca utilize o produto quando passar de um ambiente frio para um ambiente quente. Pode ocorrer condensação e, em alguns casos, danificar o produto. Deixe o produto atingir a temperatura ambiente antes de o ligar e voltar a utilizar. Temperatura de utilização: 0–40 °C. Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto. Não utilize um produto danificado. Não utilize em caso algum agentes de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a caixa ou mesmo prejudicar a funcionalidade do produto. Desligue todos os cabos ligados antes de iniciar a limpeza. Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Não existem peças que possam ser reparadas no interior do produto. Nunca o abra/desmonte. Mantenha o produto fora do alcance das crianças. Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência utilizem produtos elétricos sem supervisão. Certifique-se de que as crianças não brincam com a embalagem de plástico. podem engoli-lo enquanto brincam e sufocar.

INFORMAÇÃO PARA ELIMINAÇÃO DO PRODUTO (APLICÁVEL EM PAÍSES COM SISTEMAS DE COLHEITA SEPARADA DE MATERIAIS RECICLÁVEIS)

Os produtos antigos não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! Caso o produto já não possa ser utilizado em algum momento, elimine-o de acordo com os regulamentos em vigor no seu país. Isto garante que os produtos antigos são reciclados de forma profissional e também elimina consequências negativas para o ambiente. Por esta razão, os equipamentos elétricos estão marcados com o símbolo aqui apresentado.

Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65/UE - 2015/863/EU. O produto tem a marca CE e está em conformidade com as normas de segurança estabelecidas pela União Europeia

POLSKI – PL

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA DLA BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA ADAPTERA

Przed użyciem produktu przeczytaj tę instrukcję obsługi, a w szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją, przekazując produkt osobom trzecim. Esprinet S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu w wyniku niewłaściwego użycia produktu. Podłączaj produkt wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych do prawidłowo zainstalowanego gniazdka prądu przemiennego 125–250 V. Podłączaj produkt wyłącznie do łatwo dostępnego gniazdka, aby w razie problemu można było szybko odłączyć go od zasilania. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony. Nigdy nie dotykaj produktu mokrymi lub wilgotnymi rękami. Używaj produktu wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach ani w deszczu. Nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów, takich jak klucze lub spinacze do papieru, do otworów produktu. Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, unikaj przypadkowych upadków, nie zgniataj, nie przebijaj ani nie wywieraj na produkt dużego nacisku. Trzymaj z dala od wilgoci, wody lub innych płynów. Jeśli produkt zetknie się z wodą, wilgocią lub innymi płynami, nie używaj go, aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia. Nie przechowuj ani nie wystawiaj produktu na działanie źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców ani innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu latem. Nigdy nie używaj produktu bez nadzoru. Podczas pracy obudowa może się nagrzać. Nie przykrywaj produktu podczas użytkowania. Nigdy nie używaj produktu podczas przenoszenia z zimnego do ciepłego otoczenia. Może wystąpić kondensacja, która w niektórych przypadkach może uszkodzić produkt. Przed podłączeniem i ponownym użyciem pozwól produktowi osiągnąć temperaturę pokojową. Temperatura użytkowania: 0–40 °C. Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani demontować produktu. Nie używaj uszkodzonego produktu. Pod żadnym pozorem nie używaj agresywnych środków czyszczących, alkoholu ani innych roztworów chemicznych do czyszczenia, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu. Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz wszystkie podłączone kable. Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach. Wewnątrz produktu nie ma żadnych części nadających się do serwisowania. Nigdy go nie otwieraj/demontuj. Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym korzystać z produktów elektrycznych bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci nie bawią się plastikowym opakowaniem. Mogą je połknąć podczas zabawy i udusić się.

INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI PRODUKTU (DOTYCZĄCE KRAJÓW Z SYSTEMAMI SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI MATERIAŁÓW PODLEGAJĄCYCH RECYKLINGOWI)

Starych produktów nie wolno wyrzucać do odpadów domowych! Jeśli produkt nie będzie już nadawał się do użytku w danym momencie, należy go zutylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Zapewnia to profesjonalny recykling starych produktów, a także wyklucza negatywne skutki dla środowiska. Z tego powodu sprzęt elektryczny jest oznaczony symbolem pokazanym tutaj.

Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Produkt posiada znak CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską

SUOMI – FI

TURVALLISUUSTIEDOT SOVITTIMEN TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Lue tämä käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja liitä se mukaan, kun luovutat tuotteen kolmansille osapuolille. Esprinet S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöille tai omaisuudelle aiheutuneista vammoista tai vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä. Liitä tuote vain sisätiloissa oikein asennettuun 125–250 V AC pistorasiaan. Liitä tuote vain helposti saatavilla olevaan pistorasiaan, jotta voit irrottaa sen nopeasti virtalähteestä ongelmatilanteissa. Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut. Älä koskaan kosketa tuotetta märillä tai kosteilla käsillä. Käytä tuotetta vain sisätiloissa. Älä käytä kosteissa tiloissa tai sateessa. Älä koskaan työnnä metalliesineitä, kuten avaimia tai paperiliittimiä, tuotteen aukkoihin. Vältä vahingossa tapahtuvaa putoamista, älä murskaa, puhkaise tai paina tuotetta voimakkaasti, jotta estetään tuotteen toimintahäiriö tai vaurioituminen. Pidä poissa kosteudesta, vedestä tai muista nesteistä. Jos tuote joutuu kosketuksiin veden, kosteuden tai muiden nesteiden kanssa, älä käytä sitä sähköiskujen tai vaurioiden välttämiseksi. Älä säilytä tai altista tuotetta millekään lämmönlähteelle, suoralle auringonvalolle, lämpöpattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten autosi kojelautalle kesällä. Älä koskaan käytä tuotetta ilman valvontaa. Kotelo voi kuumentua käytön aikana. Älä peitä tuotetta käytön aikana. Älä koskaan käytä tuotetta siirtäessäsi kylmästä lämpimään. Kondensaatiota voi esiintyä ja joissakin tapauksissa tuote voi vaurioitua. Anna tuotteen lämmetä huoneenlämpöiseksi, ennen kuin liität sen ja käytät sitä uudelleen. Käyttölämpötila: 0–40 °C. Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta. Älä käytä vahingoittunutta tuotetta. Älä missään tapauksessa käytä puhdistukseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa koteloa tai jopa heikentää tuotteen toimintaa. Irrota kaikki liitetyt kaapelit ennen puhdistuksen aloittamista. Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin. Tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia. Älä koskaan avaa/pura sitä. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta. Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa. Varmista, etteivät lapset leiki muovikääreellä. he voivat niellä sen pelatessaan ja tukehtua.

TUOTTEEN HÄVITTÄMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT (Sovellettava MAISSA, JOISSA ON ERILLISET KIERRÄTETTÄVIEN MATERIAALIEN KERÄYSJÄRJESTELMÄT)

Vanhoja tuotteita ei saa hävittää talousjätteiden mukana! Jos tuotetta ei voida enää käyttää jossain vaiheessa, hävitä se maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti. Näin varmistetaan, että vanhat tuotteet kierrätetään ammattimaisesti ja estetään myös kielteiset ympäristövaikutukset. Tästä syystä sähkölaitteet on merkitty tässä näkyvällä symbolilla.

Tämä tuote on RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU mukainen. Tuotteessa on CE-merkki ja se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit

СРПСКИ – RS

БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ ЗА БЕЗБЕДНУ УПОТРЕБУ АДАПТЕРА

Прочитајте ово упутство за употребу, а посебно безбедносне напомене, пре употребе производа. Сачувајте упутство за употребу за будућу употребу и укључите га приликом прослеђивања производа трећим лицима. Еспринет С.п.А. се ни на који начин неће сматрати одговорним за повреде или штету нанесену лицима или имовини која проистиче из злоупотребе производа. Повежите производ само у затвореним просторима на правилно инсталирану 125–250 В АЦ утичницу. Прикључите производ само на лако доступну утичницу тако да можете брзо да га искључите из напајања у случају проблема. Немојте користити производ ако је оштећен. Никада не додирујте производ мокрим или влажним рукама. Користите производ само у затвореном простору. Не користити у влажним просторијама или на киши. Никада немојте уметати металне предмете као што су кључеви или спајалице у отворе производа. Да бисте спречили квар или оштећење производа, избегавајте случајне падове, немојте ломити, бушити или вршити велики притисак на производ. Држите даље од влаге, воде или других течности. Ако производ дође у контакт са водом, влагом или другим течностима, немојте га користити да бисте избегли струјни удар или оштећење. Немојте складиштити нити излагати свој производ било ком извору топлоте, директној сунчевој светлости, радијаторима, пећима или другим изворима топлоте као што је контролна табла вашег аутомобила током лета. Никада немојте користити производ без надзора. Током рада, кућиште се може загрејати. Не покривајте производ током употребе. Никада не користите производ када прелазите из хладног у топло окружење. Може доћи до кондензације и, у неким случајевима, оштећења производа. Оставите производ да достигне собну температуру пре него што га повежете и поново користите. Температура употребе: 0–40 °Ц. Не покушавајте да модификујете, поправите или раставите производ. Не користите оштећени производ. Ни у ком случају немојте користити агресивна средства за чишћење, алкохол или друге хемијске растворе за чишћење јер могу оштетити кућиште или чак нарушити функционалност производа. Искључите све повезане каблове пре него што почнете са чишћењем. Не урањајте производ у воду или друге течности. Унутар производа нема делова који се могу сервисирати. Никада га не отварајте/растављајте. Држите производ ван домашаја деце. Никада не дозволите деци или особама са инвалидитетом да користе електричне производе без надзора. Пазите да се деца не играју са пластичним омотом. могу да га прогутају када се играју и да се угуше.

ИНФОРМАЦИЈЕ ЗА ОДЛАГАЊЕ ПРОИЗВОДА (ПРИМЕНЉИВЕ У ЗЕМЉАМА СА ОДВОЈЕНИМ СИСТЕМИМА ЗА САКУПЉАЊЕ МАТЕРИЈАЛА КОЈЕ СЕ МОГУ РЕЦИКЛИРАТИ)

Стари производи се не смеју одлагати у кућни отпад! Ако производ више није у могућности да се користи у неком тренутку, одложите га у складу са прописима који су на снази у вашој земљи. Ово осигурава да се стари производи рециклирају на професионалан начин и такође искључују негативне последице по животну средину. Из тог разлога, електрична опрема је означена овде приказаним симболом.

Овај производ је у складу са РоХС 2011/65/ЕУ - 2015/863/ЕУ. Производ носи ознаку ЦЕ и усклађен је са сигурносним стандардима које је успоставила Европска унија

SVENSKA – SE

SÄKERHETSINFORMATION FÖR SÄKER ANVÄNDNING AV ADAPTER

Läs denna bruksanvisning och i synnerhet säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten. Spara bruksanvisningen för framtida referens och inkludera den när du lämnar produkten vidare till tredje part. Esprinet S.p.A. kommer inte på något sätt att hållas ansvarigt för person- eller egendomsskador som orsakats av felaktig användning av produkten. Anslut endast produkten inomhus till ett korrekt installerat 125–250 V AC-uttag. Anslut endast produkten till ett lättillgängligt uttag så att du snabbt kan koppla bort den från strömförsörjningen i händelse av problem. Använd inte produkten om den är skadad. Rör aldrig produkten med våta eller fuktiga händer. Använd endast produkten inomhus. Använd inte i fuktiga rum eller i regn. Stick aldrig in metallföremål som nycklar eller gem i produktens öppningar. För att förhindra funktionsfel eller skada på produkten, undvik oavsiktliga fall, krossa, punktera eller utöva inte ett högt tryck på produkten. Håll borta från fukt, vatten eller andra vätskor. Om produkten kommer i kontakt med vatten, fukt eller andra vätskor, använd den inte för att undvika elektriska stötar eller skador. Förvara eller utsätt inte din produkt för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor såsom instrumentbrädan på din bil på sommaren. Använd aldrig produkten utan tillsyn. Under drift kan höljet bli varmt. Täck inte över produkten under användning. Använd aldrig produkten när du flyttar från en kall till en varm miljö. Kondens kan uppstå och i vissa fall skada produkten. Låt produkten nå rumstemperatur innan du ansluter och använder den igen. Användningstemperatur: 0–40 °C. Försök inte att modifiera, reparera eller demontera produkten. Använd inte en skadad produkt. Använd inte under några omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med försämra produktens funktionalitet. Koppla bort alla anslutna kablar innan du börjar rengöra. Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor. Det finns inga delar som kan repareras inuti produkten. Öppna/plocka aldrig isär den. Förvara produkten utom räckhåll för barn. Tillåt aldrig barn eller personer med funktionshinder att använda elektriska produkter utan uppsikt. Se till att barn inte leker med plastfolien. de kan svälja den när de spelar och kvävas.

INFORMATION FÖR AVFALLSHANTERING AV PRODUKTEN (GÄLLER I LÄNDER MED SEPARAT INSAMLINGSSYSTEM AV ÅTERVINNINGSBAR MATERIAL)

Gamla produkter får inte slängas i hushållsavfallet! Om produkten vid något tidpunkt inte längre kan användas, kassera den i enlighet med gällande bestämmelser i ditt land. Detta säkerställer att gamla produkter återvinns på ett professionellt sätt och utesluter även negativa konsekvenser för miljön. Av denna anledning är elektrisk utrustning märkt med symbolen som visas här.

Denna produkt uppfyller RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Produkten är CE-märkt och uppfyller säkerhetsstandarder som fastställts av Europeiska Unionen

БЪЛГАРСКИ – BG

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БЕЗОПАСНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА АДАПТЕР

Прочетете това ръководство за потребителя и по-специално бележките за безопасност, преди да използвате продукта. Запазете ръководството за потребителя за бъдещи справки и го включете, когато предавате продукта на трети страни. Esprinet S.p.A. по никакъв начин няма да бъде държана отговорна за наранявания или щети, причинени на хора или имущество, произтичащи от неправилна употреба на продукта. Свързвайте продукта само в закрити помещения към правилно инсталиран контакт 125–250 V AC. Свържете продукта само към леснодостъпен контакт, за да можете бързо да го изключите от захранването в случай на проблем. Не използвайте продукта, ако е повреден. Никога не докосвайте продукта с мокри или влажни ръце. Използвайте продукта само на закрито. Да не се използва във влажни помещения или при дъжд. Никога не поставяйте метални предмети като ключове или кламери в отворите на продукта. За да предотвратите неизправност или повреда на продукта, избягвайте случайни падания, не мачкайте, не пробивайте и не упражнявайте силен натиск върху продукта. Пазете от влага, вода или други течности. Ако продуктът влезе в контакт с вода, влага или други течности, не го използвайте, за да избегнете токов удар или повреда. Не съхранявайте и не излагайте продукта си на какъвто и да е източник на топлина, пряка слънчева светлина, радиатори, печки или други източници на топлина, като например таблото на колата ви през лятото. Никога не работете с продукта без надзор. По време на работа корпусът може да се

нагореци. Не покривайте продукта по време на употреба. Никога не използвайте продукта, когато се местите от студена в топла среда. Може да се появи кондензация и в някои случаи да повреди продукта. Оставете продукта да достигне стайна температура, преди да го свържете и използвате отново. Температура на използване: 0–40 °C. Не се опитвайте да модифицирате, ремонтирате или разглобявате продукта. Не използвайте повреден продукт. В никакъв случай не използвайте агресивни почистващи препарати, алкохол или други химически разтвори за почистване, тъй като те могат да повредят корпуса или дори да нарушат функционалността на продукта. Изключете всички свързани кабели, преди да започнете да почиствате. Не потапяйте продукта във вода или други течности. Вътре в продукта няма обслужваеми части. Никога не го отваряйте/разглобявайте. Съхранявайте продукта на недостъпно за деца място. Никога не позволявайте на деца или хора с увреждания да използват електрически продукти без надзор. Уверете се, че децата не си играят с пластмасовата опаковка. могат да го погълнат при игра и да се задушат.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА (ПРИЛОЖИМО В ДЪРЖАВИТЕ С РАЗДЕЛНИ СИСТЕМИ ЗА СЪБИРАНЕ НА РЕЦИКЛИРУЕМИ МАТЕРИАЛИ)
Старите продукти не трябва да се изхвърлят при битовите отпадъци! Ако продуктът вече не може да се използва в даден момент, изхвърлете го в съответствие с действащите разпоредби във вашата страна. Това гарантира, че старите продукти се рециклират по професионален начин и също така изключва отрицателни последици за околната среда. Поради тази причина електрическото оборудване е маркирано с показания тук символ.

Този продукт отговаря на RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Продуктът носи маркировка CE и отговаря на стандартите за безопасност, установени от Европейския съюз

ROMÂNĂ – RO
INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZAREA SIGURANȚĂ A ADAPTATORULUI
Citiți acest manual de utilizare și în special notele de siguranță, înainte de a utiliza produsul. Păstrați manualul de utilizare pentru referințe viitoare și includeți-l atunci când transmiteți produsul către terți. Esprinet S.p.A. nu va fi în niciun fel făcută responsabilă pentru vătămările sau daunele cauzate personalor sau bunurilor rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului. Conectați produsul numai în zone interioare la o priză de 125–250 V AC instalată corespunzător. Conectați produsul numai la o priză ușor accesibilă, astfel încât să îl puteți deconecta rapid de la sursa de alimentare în cazul unei probleme. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat. Nu atingeți niciodată produsul cu mâinile ude sau umede. Utilizați produsul numai în interior. A nu se utiliza în încăperi umede sau în ploaie. Nu introduceți niciodată obiecte metalice, cum ar fi chei sau agrafe de hârtie, în orificiile produsului. Pentru a preveni funcționarea defectuoasă sau deteriorarea produsului, evitați căderile accidentale, nu striviți, nu perforați și nu exercitați un nivel ridicat de presiune asupra produsului. A se păstra departe de umiditate, apă sau alte lichide. Dacă produsul intră în contact cu apa, umezeala sau alte lichide, nu-l utilizați pentru a evita orice șoc electric sau deteriorare. Nu depozitați și nu expuneți produsul la nicio sursă de căldură, lumina directă a soarelui, calorifere, sobe sau alte surse de căldură, cum ar fi bordul mașinii dvs. vara. Nu utilizați niciodată produsul nesupravegheat. În timpul funcționării, carcasa se poate încinge. Nu acoperiți produsul în timpul utilizării. Nu utilizați niciodată produsul când treceți dintr-un mediu rece într-un mediu cald. Poate apărea condens și, în unele cazuri, poate deteriora produsul. Lăsați produsul să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l conecta și de a-l utiliza din nou. Temperatura de utilizare: 0–40 °C. Nu încercați să modificați, reparați sau dezasamblați produsul. Nu utilizați un produs deteriorat. Nu utilizați în niciun caz agenți de curățare agresivi, alcool sau alte soluții chimice pentru curățare, deoarece acestea pot deteriora carcasa sau chiar pot afecta funcționalitatea produsului. Deconectați toate cablurile conectate înainte de a începe curățarea. Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide. Nu există piese reparabile în interiorul produsului. Nu îl deschideți/dezasamblați niciodată. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor. Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor cu dizabilități să folosească produse electrice fără supraveghere. Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu folia de plastic. Îl pot înghiți când se joacă și se sufocă.

INFORMAȚII PENTRU ELIMINAREA PRODUSULUI (APLICABIL ÎN ȚĂRILE CU SISTEME DE COLEGERE SEPARATĂ A MATERIALELOR RECICLABILE)
Produsele vechi nu pot fi aruncate la gunoiul menajer! În cazul în care produsul nu mai poate fi utilizat la un moment dat, aruncați-l în conformitate cu reglementările în vigoare în țara dumneavoastră. Acest lucru asigură că produsele vechi sunt reciclate într-o manieră profesională și, de asemenea, exclude consecințele negative asupra mediului. Din acest motiv, echipamentele electrice sunt marcate cu simbolul prezentat aici.

Acest produs respectă RoHS 2011/65/UE - 2015/863/EU. Produsul poartă marcajul CE și respectă standardele de siguranță stabilite de Uniunea Europeană

NEDERLANDS – NL
VEILIGHEIDSINFORMATIE VOOR HET VEILIG GEBRUIK VAN DE ADAPTER
Lees deze gebruikershandleiding en met name de veiligheidsinstructies voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik en voeg deze toe wanneer u het product aan derden doorgeeft. Esprinet S.p.A. is op geen enkele manier aansprakelijk voor letsel of schade aan personen of eigendommen als gevolg van verkeerd gebruik van het product. Sluit het product alleen binnenshuis aan op een correct geïnstalleerd stopcontact van 125–250 V AC. Sluit het product alleen aan op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact, zodat u het snel van de stroomtoevoer kunt loskoppelen in geval van een probleem. Gebruik het product niet als het beschadigd is. Raak het product nooit aan met natte of vochtige handen. Gebruik het product alleen binnenshuis. Gebruik het niet in vochtige ruimtes of in de regen. Steek nooit metalen voorwerpen zoals sleutels of paperclips in de openingen van het product. Om storingen of schade aan het product te voorkomen, vermijdt u onbedoelde valpartijen, plet u het product niet, doorboort u het niet en oefent u er geen hoge druk op uit. Houd het product uit de buurt van vocht, water of andere vloeistoffen. Als het product in contact komt met water, vocht of andere vloeistoffen, gebruik het dan niet om elektrische schokken of schade te voorkomen. Bewaar of stel uw product niet bloot aan een warmtebron, direct zonlicht, radiatoren, kachels of andere warmtebronnen zoals het dashboard van uw auto in de zomer. Gebruik het product nooit zonder toezicht. Tijdens het gebruik kan de behuizing heet worden. Dek het product niet af tijdens gebruik. Gebruik het product nooit wanneer u het van een koude naar een warme omgeving verplaatst. Er kan condensatie optreden en in sommige gevallen kan het product beschadigd raken. Laat het product op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit en opnieuw gebruikt. Gebruikstemperatuur: 0–40 °C. Probeer het product niet te wijzigen, repareren of demonteren. Gebruik geen beschadigd product. Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, alcohol of andere chemische oplossingen voor het reinigen, omdat deze de behuizing kunnen beschadigen of zelfs de functionaliteit van het product kunnen aantasten. Koppel alle aangesloten kabels los voordat u met reinigen begint. Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bevinden zich geen onderdelen in het product die gerepareerd kunnen worden. Open/demonteer het nooit. Houd het product buiten bereik van kinderen. Laat kinderen of personen met een beperking nooit elektrische producten gebruiken zonder toezicht. Zorg ervoor dat kinderen niet met de plastic verpakking spelen. Ze kunnen deze inslikken tijdens het spelen en stikken.

INFORMATIE VOOR DE VERWIJDERING VAN HET PRODUCT (GELDT VOOR LANDEN MET GESCHEIDEN INZAMELINGSSYSTEMEN VOOR RECYCLEBARE MATERIALEN)
Oude producten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid! Mocht het product op enig moment niet meer bruikbaar zijn, gooi het dan weg volgens de in uw land geldende voorschriften. Zo wordt ervoor gezorgd dat oude producten op professionele wijze worden gerecycled en worden negatieve gevolgen voor het milieu uitgesloten. Om deze reden is elektrisch materiaal voorzien van het hier afgebeelde symbool.

Dit product voldoet aan RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Het product draagt het CE-keurmerk en voldoet aan de veiligheidsnormen die door de Europese Unie zijn vastgesteld.

РУССКИЙ – RU
ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АДАПТЕРА
Перед использованием продукта прочитайте это руководство пользователя и, в частности, указания по безопасности. Сохраните руководство пользователя для дальнейшего использования и передавайте его третьим лицам. Esprinet S.p.A. никоим образом не несет ответственности за травмы или ущерб, причиненный лицам или имуществу в результате неправильного использования продукта. Подключайте продукт только в помещениях к правильно установленной розетке переменного тока 125–250 В. Подключайте продукт только к легкодоступной розетке, чтобы можно было быстро отключить его от источника питания в случае возникновения проблем. Не используйте продукт, если он поврежден. Никогда не прикасайтесь к продукту мокрыми или влажными руками. Используйте продукт только в помещении. Не используйте во влажных помещениях или под дождем. Никогда не вставляйте металлические предметы, такие как ключи или скрепки, в отверстия продукта. Чтобы предотвратить неисправность или повреждение продукта, избегайте случайных падений, не раздавливайте, не прокалывайте и не оказывайте сильное давление на продукт. Не допускайте попадания влаги, воды или других жидкостей. Если изделие контактирует с водой, влагой или другими жидкостями, не используйте его, чтобы избежать поражения электрическим током или повреждения. Не храните и не подвергайте изделие воздействию источников тепла, прямых солнечных лучей, радиаторов, печей или других источников тепла, таких как приборная панель автомобиля летом. Никогда не эксплуатируйте изделие без присмотра. Во время работы корпус может нагреваться. Не накрывайте изделие во время использования. Никогда не используйте изделие при перемещении из холодного в теплое помещение. Может образоваться конденсат, который в некоторых случаях может повредить изделие. Дайте изделию достичь комнатной температуры перед подключением и повторным использованием. Температура использования: 0–40 °C. Не пытайтесь модифицировать, ремонтировать или разбирать изделие. Не используйте поврежденное изделие. Ни при каких обстоятельствах не используйте агрессивные чистящие средства, спирт или другие химические растворы для очистки, так как они могут повредить корпус или даже ухудшить функциональность изделия. Отсоедините все подключенные кабели перед началом очистки. Не погружайте изделие в воду или другие жидкости. Внутри изделия нет обслуживаемых деталей. Никогда не открывайте и не разбирайте его. Храните изделие в недоступном для детей месте. Никогда не позволяйте детям или лицам с ограниченными возможностями пользоваться электроприборами без присмотра. Следите за тем, чтобы дети не играли с пластиковой оберткой. Они могут проглотить ее во время игры и задохнуться.

ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИЗДЕЛИЯ (ПРИМЕНИМО В СТРАНАХ С РАЗДЕЛЬНЫМИ СИСТЕМАМИ СБОРА ПЕРЕРАБАТЫВАЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ)
Старые изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами! Если изделие в какой-то момент времени больше не подлежит использованию, утилизируйте его в соответствии с действующими в вашей стране правилами. Это гарантирует профессиональную переработку старых изделий, а также исключает негативные последствия для окружающей среды. По этой причине электрооборудование маркируется показанным здесь символом.

Этот продукт соответствует RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Продукт имеет маркировку CE и соответствует стандартам безопасности, установленным Европейским Союзом.

EESTI – EE
OHUTUSTEAVE ADAPTERI OHUTUKS KASUTAMISEKS
Enne toote kasutamist lugege läbi käesolev kasutusjuhend ja eriti ohutusjuhised. Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja lisage see toote edasiandmisel kolmandatele isikutele. Esprinet S.p.A. ei vastuta toote väärkasutuse tõttu inimestele või varale tekitatud vigastuste või kahjude eest. Ühendage toode ainult siseruumides korralikult paigaldatud 125–250 V vahelduvvoolu pistikupessa. Ühendage toode ainult kergesti ligipääsetavasse pistikupessa, et saaksite selle probleemi korral kiiresti vooluvõrgust lahti ühendada. Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud. Ärge kunagi puudutage toodet märgade või niiskete kätega. Kasutage toodet ainult siseruumides. Mitte kasutada niisketes ruumides ega vihma käes. Ärge kunagi sisestage metallist esemeid, nagu võtmed või kirjaklambrid, toote avadesse. Toote talitlushäirete või kahjustamise vältimiseks vältige juhuslikku kukkumist, ärge muljuge, torgake toodet ega avaldage sellele suurt survet. Hoida eemal niiskusest, veest või muudest vedelikest. Kui toode puutub kokku vee, niiskuse või muude vedelikega, ärge kasutage seda elektrilöögi või kahjustuste vältimiseks. Ärge hoidke ega jätke toodet suvel kuumaallika, otsese päikesevalguse, radiaatorite, ahjude või muude soojusallikate, näiteks auto armatuurlaua kätte. Ärge kunagi kasutage toodet järelevalveta. Töötamise ajal võib korpus kuumeneda. Ärge katke toodet kasutamise ajal. Ärge kunagi kasutage toodet, kui liigute külmast keskkonnast sooja. Võib tekkida kondensaat, mis mõnel juhul kahjustab toodet. Enne ühendamist ja uuesti kasutamist laske tootel soojeneda toatemperatuurini. Kasutustemperatuur: 0–40 °C. Ärge proovige toodet modifitseerida, parandada ega lahti võtta. Ärge kasutage kahjustatud toodet. Ärge mingil juhul kasutage puhastamiseks agressiivseid puhastusvahendeid, alkoholi ega muid keemilisi lahuseid, kuna need võivad kahjustada korpust või isegi kahjustada toote funktsionaalsust. Enne puhastamise alustamist ühendage lahti kõik ühendatud kaablid. Ärge kastke toodet vette ega muudesse vedelikesse. Toote sees ei ole hooldatavaid osi. Ärge kunagi avage/võtke lahti. Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas. Ärge lubage lastel ega puuetega inimestel kunagi järelevalveta elektritooteid kasutada. Veenduge, et lapsed ei mängiks plastümbrisega. nad võivad selle mängides alla neelata ja lämbuda.

TEAVE TOOTE UTILISEERIMISE KOHTA (KEHTIB RIIKIDES, KUIDAS ON ERALDI TAASKASUTATAVATE MATERJALIDE KOGUMISSÜSTEEMID)
Vanu tooteid ei tohi visata olmeprügi hulka! Kui toodet ei saa mingil hetkel enam kasutada, hävitage see vastavalt teie riigis kehtivatele eeskirjadele. See tagab vanade toodete professionaalse ringlussevõtu ning välistab ka negatiivsed tagajärjed keskkonnale. Sel põhjusel on elektriseadmed tähistatud siin näidatud sümboliga.

See toode vastab RoHS 2011/65/EL – 2015/863/EL nõuetele. Toode kannab CE-märgist ja vastab Euroopa Liidu kehtestatud ohutusstandarditele

LIETUVIŠKAS – LT
SAUGUS INFORMACIJA DĖL SAUGIŲ ADAPTERIŲ NAUDOJIMO
Prieš naudodami gaminį, perskaitykite šį vartotojo vadovą ir ypač saugos pastabas. Išsaugokite vartotojo vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir įtraukite jį perduodant gaminį trečiosioms šalims. Esprinet S.p.A. jokiu būdu neprisiima atsakomybės už sužalojimus ar žalą, padarytą asmenims ar turtui dėl netinkamo gaminio naudojimo. Gaminį junkite tik patalpose prie tinkamai įrengto 125–250 V kintamosios srovės lizdo. Gaminį junkite tik prie lengvai pasiekiamo lizdo, kad iškilus problemai galėtumėte greitai jį atjungti nuo maitinimo šaltinio. Nenaudokite gaminio, jei jis pažeistas. Niekada nelieskite gaminio šlapiomis ar drėgnomis rankomis. Naudokite gaminį tik patalpose. Nenaudokite drėgnose patalpose arba lyjant. Niekada nekiškite metalinių daiktų, tokių kaip raktai ar sąvaržėlės, į gaminio angas. Kad išvengtumėte gaminio gedimo ar sugadinimo, venkite atsitiktinio kritimo, nesutraiškykite, nepradurkite gaminio ir nespauskite jo. Laikyti atokiai nuo drėgmės, vandens ar kitų skysčių. Jei gaminys liečiasi su vandeniu, drėgme ar kitais skysčiais, nenaudokite jo, kad išvengtumėte elektros smūgio ar žalos. Nelaikykite gaminio ir nelaikykite jo nuo šilumos šaltinio, tiesioginių saulės spindulių, radiatorių, viryklių ar kitų šilumos šaltinių, tokių kaip automobilio prietaisų skydelis vasarą. Niekada nenaudokite gaminio be priežiūros. Eksploatacijos metu korpusas gali įkaisti. Neuždenkite gaminio naudojimo metu. Niekada nenaudokite gaminio, kai perkeliate iš šaltos į šiltą aplinką. Gali susidaryti kondensatas ir kai kuriais atvejais sugadinti gaminį. Prieš prijungdami ir vėl naudodami leiskite gaminiui sušilti iki kambario temperatūros. Naudojimo temperatūra: 0–40 °C. Nebandykite modifikuoti, taisyti ar ardyti gaminio. Nenaudokite pažeisto gaminio. Jokiomis aplinkybėmis valymui nenaudokite agresyvių valymo priemonių, alkoholio ar kitų cheminių tirpalų, nes jie gali pažeisti korpusą ar net pabloginti gaminio funkcionalumą. Prieš pradėdami valyti, atjunkite visus prijungtus laidus. Nemerkite gaminio į vandenį ar kitus skysčius. Gaminio viduje nėra techninės priežiūros dalių. Niekada jo neatidarykite/neardykite. Produktą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Niekada neleiskite vaikams ar neįgaliesiems naudoti elektros gaminių be priežiūros. Pasirūpinkite, kad vaikai nežaistų su plastikine plėvele. žaisdami gali jį nuryti ir uždusti.

INFORMACIJA DĖL PRODUKTO IŠMETIMO (TAIKOMA ŠALYSE, KURIOSE ATSKIROS PERDIRBAMŲJŲ MEDŽIAGŲ SURINKIMO SISTEMOS)
Senų gaminių negalima išmesti į buitines atliekas! Jei gaminio tam tikru metu nebegalima naudoti, išmeskite jį pagal jūsų šalyje galiojančias taisykles. Taip užtikrinama, kad seni gaminiai būtų perdirbami profesionaliai, be to, išvengiama neigiamų pasekmių aplinkai. Dėl šios priežasties elektros įranga yra pažymėta čia pavaizduotu simboliu.

Šis gaminys atitinka RoHS 2011/65/ES – 2015/863/ES. Gaminys pažymėtas CE ženklu ir atitinka Europos Sąjungos nustatytus saugos standartus

LATVIJA – LV
DROŠĪBAS INFORMĀCIJA DROŠAI ADAPTERA LIETOŠANAI
Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un jo īpaši drošības norādījumus. Saglabājiet lietotāja rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un iekļaujiet to, nododot izstrādājumu trešajām personām. Esprinet S.p.A. nekādā veidā neuzņemas atbildību par ievainojumiem vai bojājumiem, kas nodarīti personām vai īpašumam, kas radušies produkta nepareizas lietošanas rezultātā. Pievienojiet izstrādājumu tikai iekštelpās pareizi uzstādītai 125–250 V maiņstrāvas kontaktligzdai. Pievienojiet izstrādājumu tikai viegli pieejamai kontaktligzdai, lai problēmu gadījumā varētu to ātri atvienot no barošanas avota. Neizmantojiet produktu, ja tas ir bojāts. Nekad nepieskarieties izstrādājumam ar slapjām vai mitrām rokām. Izmantojiet produktu tikai iekštelpās. Nelietot mitrās telpās vai lietū. Nekad neievietojiet izstrādājuma atveres metāla priekšmetus, piemēram, atslēgas vai sasprauds. Lai novērstu izstrādājuma darbības traucējumus vai bojājumus, izvairieties no nejaušas krišanas, nesaspiediet, neduriet izstrādājumu un nespiediet uz to ar augstu spiedienu. Sargāt no mitruma, ūdens vai citiem šķidrumiem. Ja izstrādājums nonāk saskarē ar ūdeni, mitrumu vai citiem šķidrumiem, nelietojiet to, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena vai bojājumiem. Vasarā neuzglabājiet un nepakļaujiet produktu siltuma avotam, tiešiem saules stariem, radiatoriem, krāsnīm vai citiem siltuma avotiem, piemēram, uz automašīnas paneļa. Nekad nedarbiniet izstrādājumu bez uzraudzības. Darbības laikā korpuss var sakarst. Nepārsedziet produktu lietošanas laikā. Nekad neizmantojiet produktu, pārvietojoties no aukstas uz siltu vidi. Var veidoties kondensāts un dažos gadījumos sabojāt izstrādājumu. Pirms pievienošanas un atkārtotas lietošanas ļaujiet izstrādājumam sasniegt istabas temperatūru. Lietošanas temperatūra: 0–40 °C. Neēģiniet pārveidot, labot vai izjaukt izstrādājumu. Neizmantojiet bojātu produktu. Nekādā gadījumā nelietojiet tīrīšanai agresīvus tīrīšanas līdzekļus, spirtu vai citus ķīmiskos šķīdumus, jo tie var sabojāt korpusu vai pat pasliktināt izstrādājuma funkcionalitāti. Pirms tīrīšanas atvienojiet visus pievienotos kabeļus. Nemērciet izstrādājumu ūdenī vai citos šķidrumos. Produkta iekšpusē nav apkopējamu daļu. Nekad neatveriet/neizjauciet to. Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā. Nekad neļaujiet bērniem vai personām ar invaliditāti bez uzraudzības izmantot elektriskos izstrādājumus. Pārliecinieties, ka bērni nespēlējas ar plastmasas iesaiņojumu. viņi to var norīt spēlējoties un nosmakt.

INFORMĀCIJA PAR IZBRĪVOŠANU NO PRODUKTA (PIEMĒROJAMĀS VALSTĪS, KURĀS IR ATŠĶIRĪGAS PĀRSSTRĀDĒJAMO MATERIĀLU SĀKŠANAS SISTĒMAS)
Vecos produktus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos! Ja izstrādājumu kādā brīdī vairs nevarēs lietot, atbrīvojieties no tā saskaņā ar jūsu valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Tas nodrošina veco izstrādājumu profesionālu pārstrādi, kā arī novērš negatīvas sekas videi. Šī iemesla dēļ elektriskās iekārtas ir marķētas ar šeit redzamo simbolu.

Šis produkts atbilst RoHS 2011/65/ES - 2015/863/ES. Produktam ir CE marķējums un tas atbilst Eiropas Savienības noteiktajiem drošības standartiem

MAGYAR – HU
BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK AZ ADAPTER BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁHOZ
A termék használata előtt olvassa el ezt a használati útmutatót és különösen a biztonsági tudnivalókat. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi hivatkozás céljából, és mellékelje hozzá, amikor a terméket harmadik félnek továbbítja. Az Esprinet S.p.A. semmilyen módon nem tehető felelőssé a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő személyi vagy vagyoni sérülésekért vagy károkért. Csak beltéren csatlakoztassa a terméket megfelelően felszerelt 125–250 V-os váltóáramú aljzathoz. Csak könnyen hozzáférhető aljzathoz csatlakoztassa a terméket, hogy probléma esetén gyorsan le tudja választani az áramellátásról. Ne használja a terméket, ha az sérült. Soha ne érintse meg a terméket nedves vagy nedves kézzel. A terméket csak beltérben használja. Ne használja nedves helyiségekben vagy esőben. Soha ne helyezzen fémtárgyakat, például kulcsokat vagy gemkapcsokat a termék nyílásaiba. A hibás működés vagy a termék károsodásának elkerülése érdekében kerülje a véletlen leesést, ne törje össze, szúrja ki vagy gyakoroljon nagy nyomást a termékre. Nedvességtől, víztől vagy más folyadéktól távol tartandó. Ha a termék vízzel, nedvességgel vagy más folyadékkal érintkezik, ne használja az áramütés vagy sérülés elkerülése érdekében. Nyáron ne tárolja és ne tegye ki a terméket hőforrásnak, közvetlen napfénynek, radiátornak, kályhának vagy más hőforrásnak, például autója műszerfalának. Soha ne használja a terméket felügyelet nélkül. Működés közben a ház felforrósodhat. Használat közben ne takarja le a terméket. Soha ne használja a terméket, ha hidegből meleg környezetbe viszi. Páralecsapódás léphet fel, és bizonyos esetekben károsíthatja a terméket. Hagyja a terméket szobahőmérsékletre melegedni, mielőtt csatlakoztatná és újra használná. Felhasználási hőmérséklet: 0–40 °C. Ne próbálja módosítani, javítani vagy szétszerelni a terméket. Ne használjon sérült terméket. Semmilyen körülmények között ne használjon agresszív tisztítószereket, alkoholt vagy más vegyi oldatokat a tisztításhoz, mivel ezek károsíthatják a készülékházat, vagy akár ronthatják a termék működését. Húzza ki az összes csatlakoztatott kábelt a tisztítás megkezdése előtt. Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. A termék belsejében nincsenek javítható alkatrészek. Soha ne nyissa ki/szerelje szét. Tartsa a terméket gyermekektől elzárva. Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül használják az elektromos termékeket. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a műanyag csomagolással. játék közben lenyelhetik és megfulladhatnak.

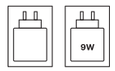
A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK (AZ ÚJRAHASZNOSÍTOTT ANYAGOK KÜLÖN GYŰJTÉSI RENDSZERÉVEL RENDELKEZŐ ORSZÁGOKBAN ALKALMAZHATÓ)
A régi termékeket nem szabad a háztartási szemétbe dobni! Ha a terméket egy bizonyos időpontban már nem lehet használni, az országában hatályos előírásoknak megfelelően dobja ki. Ez biztosítja a régi termékek szakszerű újrahasznosítását, és kizárja a környezetre gyakorolt negatív következményeket. Emiatt az elektromos berendezéseket az itt látható szimbólum jelöli.

Ez a termék megfelel az RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU előírásainak. A termék CE jelöléssel rendelkezik, és megfelel az Európai Unió által meghatározott biztonsági szabványoknak

SPECIFICATION:
US PLUG rating: 100-250V~10A MAX, 2500V
EU PLUG rating: 250V~,15A MAX, 3750V
MAX OUTPUT: 10A

Celly® is a trademark owned by Esprinet S.p.A.
All brands are registered trademarks of their respective owners.
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate
(MB) - Italy
Made in China.
www.celly.com
for info and contacts:
contact@esprinet.com

download the full manual here:


9W